

THERE'S NO I IN OFFICE

职场精英 的英语工作笔记

美国金牌脱口秀编剧教你最潮、最地道的英语

4000句超潮职场金句，让你学好英文，又能成为职场人气王

4293 MEANINGLESS PHRASES TO KEEP YOUR
COWORKERS SMILING WHILE AVOIDING
ACTUAL CONVERSATION

【美】雅各布·兰茨 Jacob Lentz

【美】保罗·科赫斯特 Paul Koehorst

美国知名脱口秀编剧、电视制作人精心打造
美国亚马逊书店职场类畅销书

一本职场英语“百科全书”，让你轻松玩转美式英语、美式幽默、美国文化
美国上班族最地道、最幽默、最机智的职场用语

随书赠送MP3音频资源



中国青年出版社
CHINA YOUTH PRESS



书名：考拉小巫的英语学习日记：写给为梦想而奋斗的人

ISBN：978-7-5153-0350-5

作者：考拉小巫

开本：32开

出版时间：2012.1

定价：25.00元

伊甸园字幕组前任影组组长、《越狱》字幕组译者手把手教你学英语。



书名：老外超爱说的工作英语300句

ISBN：978-7-5006-9145-7

作者：世纪友好语言研究小组

开本：32开

出版时间：2010.1

定价：28.00元

300句地道口语，助你轻松提高提升职场竞争力。



书名：老外超爱说的生活英语300句

ISBN：978-7-5006-9146-4

作者：世纪友好语言研究小组

开本：32开

出版时间：2010.1

定价：28.00元

一本囊括生活方方面面的地道英语回话大全，帮你张开口，轻松与老外做朋友。



书名：学校不教你的100%实用英语

ISBN：978-7-5153-0060-3

作者：[韩] 林惠基

开本：32开

出版时间：2011.8

定价：26.00元

一本书通吃短语、文化，帮你攀登英语学习的最高境界！

职场精英 的英语工作笔记

美国金牌脱口秀编剧教你最潮、最地道的英语

4293 MEANINGLESS PHRASES TO KEEP YOUR
COWORKERS SMILING WHILE AVOIDING
ACTUAL CONVERSATION

【美】雅各布·兰茨 Jacob Lentz 【美】保罗·科赫斯特 Paul Koehorst

图书在版编目(CIP)数据

职场精英的英语工作笔记：美国金牌脱口秀编剧教你最潮、最地道的英语
/(美)兰茨,(美)科赫斯特著;叶硕,周斯源译.

北京:中国青年出版社,2012.4

ISBN 978-7-5153-0625-4

I. 职 II. ①兰 ②科 ③叶 ④周 III. 英语-口语 IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 034557 号

There's No I in Office: 4293 Meaningless Phrases to Keep Your Coworkers Smiling While

Avoiding Actual Conversation by Jacob Lentz and Paul Koehorst

Copyright © 2009 by Jacob Lentz and Paul Koehorst

Published by arrangement with Ulysses Press, PO Box 3440, Berkeley, CA 94703, USA

Simplified Chinese edition copyright © 2012 CHINA YOUTH PRESS

All rights reserved.

职场精英的英语工作笔记

作 者:[美]雅克布·兰茨 [美]保罗·科赫斯特

译 者:叶 硕 周斯源

责任编辑:孙 明

美术编辑:张 建

出 版:中国青年出版社

发 行:北京中青文文化传媒有限公司

电 话:010-65516873/65518035

网 址:www.cyb.com.cn www.diyijie.com

制 作:中青文制作中心

印 刷:三河市文通印刷包装有限公司

版 次:2012 年 4 月第 1 版

印 次:2012 年 4 月第 1 次印刷

开 本:787×1092 1/16

字 数:185 千字

印 张:23

京权图字:01-2011-2023

书 号:ISBN 978-7-5153-0625-4

定 价:35.00 元

我社将与版权执法机关配合大力打击盗印、盗版活动,敬请广大读者协助举报,经查实将给予举报者重奖。

举报电话:

北京市版权局版权执法处

010-64081804

中国青年出版社

010-65516873

010-65518035

目录

CONTENTS

序言	017
导读	019

Chapter 1 办公室日常情景

<i>When You Arrive at Work on Monday Morning</i>	<i>022</i>
周一早上到公司	
<i>To People Who Get to Work Before You</i>	<i>027</i>
遇见比你早到的同事时	
<i>When Your Carpool Picks You Up</i>	<i>029</i>
同事来接你时	
<i>To a Coworker in the Parking Lot When You Arrive at the Same Time</i>	<i>031</i>
停车巧遇同事	
<i>When You're Late for Work</i>	<i>033</i>
上班迟到	
<i>When You Come to work Hungover</i>	<i>034</i>
上班时宿醉未醒	
<i>When You Come to Work with a Black Eye</i>	<i>035</i>
带着黑眼圈来上班	
<i>To a Coworker with Whom You Share an Office</i>	<i>037</i>
面对同一办公室的同事	
<i>When You and Your Coworkers Work in Cubicles</i>	<i>039</i>
与同事在办公隔间工作	
<i>At the Coffee Machine</i>	<i>042</i>
在咖啡机旁遇到同事	
<i>At the Copier</i>	<i>046</i>
在复印机旁遇到同事	
<i>When Passing Someone in the Hall</i>	<i>049</i>
走在大厅时，遇见同事	

In the Elevator 052

搭电梯时遇到同事

In the Bathroom 057

在洗手间遇到同事该怎么说

At the Water Cooler 060

在饮水机旁遇到同事

At the Drinking Fountain 061

在喷泉式饮水机旁遇到同事

In the Break Room 063

在休息室遇到同事

At the Vending Machine 065

在售货机旁遇到同事

When You're Ordering In Food 068

点餐时遇到同事

When You're at Lunch and the Bill Comes 069

用餐时，账单送到你面前

After a Big Lunch 070

享用完丰盛的午餐

When You Send Someone on a Coffee Run 071

请同事帮忙买咖啡

Before Heading into a Meeting 072

开会前遇到同事

If You're Called on When Not Paying Attention in a Meeting 075

开会时走神，被逮个正着

At the End of a Meeting 078

会议结束时

When You're Starting a Conference Call 082

当你在进行电话会议时

When You Leave Work Early 083

当你早退时

At the End of the Day 086

下班喽

After a Bad Day 090

辛苦工作一天后

When Working Late 093

加班到很晚时

Chapter 2 每位同事都是独一无二的

To Your Personal Assistant 096

与你的私人助理交谈

To an Intern 097

面对实习生

To the Building Security Guard 098

与大楼警卫交谈

To the Person Who Hands out Office Mail 101

与发件人交谈

To the Person Who Hands out Petty Cash 102

面对专门发每日津贴的同事

When the Travel Coordinator Gives You Your Trip Details 103

出差协调员通知你出差细节

To the Tech Support Guy When He Comes to Fix Your Computer 104

技术人员帮你修理电脑

To the In-House Attorney 106

面对公司的律师

To Your Boss 107

遇到老板

To a Workaholic Coworker 108

遇到工作狂

To a Stressed-Out Coworker 109

面对超级紧张的同事

To a Coworker Who Is Always on Their PDA 111

面对总在摆弄 PDA 的同事

When Someone Won't Stop Talking about Their iPhone 113

提到 iPhone 就滔滔不绝的同事

To a Coworker Who Can Type Really Fast 114

与打字飞快的同事交谈

When Someone Complains of Carpel Tunnel Syndrome 116

同事抱怨患上手腕综合征

To a Coworker Who Shows Up Late for a Meeting 118

面对开会迟到的同事

When Someone Asks You a Computer Question 119

同事问你有关电脑的问题

- To a Coworker Who Sends a Lot of Email Forwards* 120
与“转发狂”同事交谈
- To a Coworker with a Really Messy Desk* 122
办公桌乱七八糟的同事
- To a Coworker with a Really Clean Desk* 123
办公桌非常干净的同事
- When a Coworker Is Playing Music Too Loudly* 126
遇到爱把音乐放很大声的同事
- To a Coworker Who Sings All Day Long* 127
面对整天都在唱歌的同事
- To a Coworker Who Loves to Tell Jokes* 128
遇见爱说笑的同事
- To People Smoking out in Front of the Building* 129
面对在办公楼前吸烟的同事
- To a Coworker You Catch Daydreaming* 130
面对做白日梦的同事
- To a Coworker You Catch Napping* 131
发现同事在打盹
- To Someone Who Is Playing a Game on Their Computer at Work* 132
同事上班时玩电脑游戏

Chapter 3 同事们的私生活

- When a Coworker Talks about Personal Problems on the Phone* 134
发现同事在讲私人电话时
- To a Coworker Who Comes in with a Hangover* 135
同事上班时宿醉未醒
- When a Coworker Wears the Same Clothes Two Days in a Row* 136
同事连续两天穿了同样的衣服
- To a Coworker Who Just Got a DUI* 137
同事醉酒驾车被抓
- To a Coworker Going into Rehab* 138
同事即将去戒酒中心
- To a Coworker Who Just Got out of Rehab* 141
刚出戒酒中心的同事

To Your Coworker Who Lost a Ton of Weight 142

同事瘦了很多

To a Coworker Who Complains about Being Single 143

抱怨没人爱的同事

To a Coworker Who Gets Engaged 144

已经订婚的同事

To Someone Collecting for a Coworker's Wedding Gift 146

有人正为同事的婚礼收集礼物

To a Coworker Who Gets a Mail-Order Bride 147

同事娶了个“邮购新娘”

To a Coworker Returning from a Honeymoon 148

同事度蜜月回来

To a Coworker Who Is Pregnant 149

同事怀孕了

To a Coworker Who Just Had a Baby 150

同事刚有了宝宝

To Someone Collecting for a Coworker's Baby Shower Gift 151

有人为同事收集婴儿派对礼物

To a Coworker Who Brings Their Kids into Work 153

同事把孩子带到了公司

On Take Your Daughter to Work Day 155

带女儿来公司活动日

To a Coworker Who Sells Their Kids' Fundraising Products 156

同事售卖为孩子筹款的小玩意儿

To a Coworker Who Just Got Divorced 157

刚结束一段婚姻的同事

When You Bump into a Coworker Outside of Work 158

在外偶遇同事

When You Bump into Two Coworkers Who Are Clearly on a Date 159

巧遇办公室恋情

When You Bump into a Coworker at the Mall 162

在购物中心巧遇同事

To decline a Coworker's Party Invitation 163

拒绝同事的派对邀约

At Your Boss' Birthday Party 164

老板的生日派对

To Your Boss' Wife 165

与老板夫人交谈

To Your Boss' Husband 166

与老板的先生交谈

Chapter 4 同事的兴趣爱好

To a Sports-Obsessed Coworker 168

“体育迷”同事

To a Coworker Who Is Really into Their Cats 170

爱猫成痴的同事

To a Coworker Who Just Bought a New Car 172

刚买新车的同事

To a Coworker Who Just Bought a House 174

新屋落成的同事

To a Coworker Who Is into High-Tech Gadgets 175

酷爱高科技产品的同事

To a Cigar-Obsessed Coworker 176

爱抽雪茄的同事

When Someone Is Way Too into Guns 178

非常喜欢枪械的同事

When Someone Is Really into the Environment 179

你的同事是环保人士

To a Coworker Who Tries to Sign You Up for a Charity 180

鼓励你参与慈善事业的同事

To Someone Who Has a Lot of Pictures on Their Desk 181

桌上放了一堆照片的同事

Show You Pictures from Their Exotic Vacation 182

同事给你看国外度假的照片

To a Coworker Who Eats Ethnic Foods 185

吃家乡菜的同事

To a Coworker Who Eats Health Foods 186

吃保健食品的同事

To a Gourmet/Foodie Coworker 187

爱好美食的同事

When a Coworker Wants to Talk about a New Movie Release 188

同事想谈论新上映的电影

When Everyone Is Talking about the Same TV Show 191

当大家都在谈论同一个电视节目

To Coworkers Talking about American Idol 192

同事在谈论《美国偶像》这节目

Chapter 5 工作中的紧张时刻

To Encourage a Coworker 194

为同事打气

When Someone Has a Terrible Idea 199

同事提出烂点子

When You're Praised for Your Work 202

你受到表扬

When You Exceed Your Sales Goals 203

你超额完成了销售任务

When You Fail to Meet Your Sales Goals 204

你没完成销售目标

To a Prospective Client 206

面对潜在客户

When the Company Lands a Huge New Client 207

公司争取到新的大客户

When the New Sales Pitch Bombs 209

销售不佳

After Your Team Finishes a Big Project 210

你的团队完成一个大项目

To a Coworker on a Business Trip 211

与同事一起出差

On a Business Trip to... 213

到某地出差

After a Fight with a Coworker 214

与同事争吵

To Someone Who Gets Hurt on the Job 215

同事受了工伤

To a Coworker Who Wants to Start a Union 218

想成立工会的同事

While on Strike 219

面对罢工

At a Team-Building Retreat 220

参加团队建设活动

Before an Unexpected and Mysterious Company Meeting 222

临时而神秘的公司会议之前

When They Bring in an Outside Consultant 224

公司外聘顾问

When Your Company Is the Target of a Hostile Takeover 225

当你公司成为被恶意收购的目标

If Your Boss Is Indicted by the SEC 226

如果你的老板被证交会起诉

When the Investment Bank Where You Work Collapses 228

你任职的投行破产了

When Your Corporation Gets a Government Bailout 229

公司获得了政府的补贴

When the Economy Collapses 230

经济崩溃之际

Chapter 6 办公室政治

To a Person Interviewing for a Job 232

遇见面试者

To a New Hire 233

遇见新员工

To the New Receptionist 234

新来的前台

To a New Transfer from Another Office 237

刚调职过来的新同事

To the Employee of the Month 238

本月绩优员工

To a Coworker Who Got a Promotion 240

获得升迁的同事

- To Someone Who Didn't Get a Raise* 242
遇见没有加薪的同事
- When Another Coworker Gets an Undeserved Promotion* 243
没有获得意外升迁的同事
- When a Subordinate Asks for a Letter of Recommendation* 246
当下属请你写推荐信
- When a Coworker Gets Another Job* 247
同事换工作
- When a Coworker Suddenly Quits in a Huff* 248
同事突然离职
- To a Coworker Who Just Got Laid Off* 249
同事刚被解雇
- When Your Boss Is Freaking Out About Possibly Being Fired* 251
老板正为自己可能被解雇而焦虑
- When a Fired Employee Is Being Escorted from the Building* 253
被解雇的员工离开办公楼
- When You Bump into a Former Coworker Who Was Fired* 254
巧遇被解雇的同事
- When Someone Retires* 255
遇到退休的同事
- When You Start a New Job* 256
新手上任
- When You Get Your Company ID Badge* 257
当你拿到公司识别证
- When You Get Promoted* 258
当你获得升迁
- When Your Department Is Making Cutbacks* 261
你的部门正在裁员
- When You Get Fired* 262
你被解雇了
- On Your Last Day at a Job* 264
最后一天上班

Chapter 7 不是每天都会发生的事

When You Have Big News or Gossip 266

当你得知重大消息或八卦时

When You Surprise Coworkers Who Are Talking about You 267

你警觉同事在讨论你的事

When Someone's Office Chair Breaks 269

同事的办公椅坏了

To a Coworker Running Through the Office 270

同事在办公室跑来跑去

When Someone Accidentally Barges into Your Bathroom Stall 273

有人不小心闯入你的厕所隔间

When a Coworker Leaves the Kitchen a Mess 274

同事把厨房弄得一团糟

When You and a Coworker Are Both Staring at the Office Refrigerator 275

你跟同事都盯着办公室的冰箱

When Management Brings in Food as a Reward for the Staff 276

管理层送来了食物奖励员工

When Someone Wants to Talk Politics 277

同事想谈论政治

To the Guy Who Really Wants to Be Your Friend 279

遇到想要跟你交朋友的同事

When You Absolutely Have to Avoid Having a Conversation 281

当你真的不想聊天时

When the Building's Fire Alarm Goes Off 282

办公楼火灾警报响起

If a Wild Animal Gets Loose in Your Office 286

一只野生动物从你的办公室逃脱

Your Office Has Been Destroyed in a Natural Disaster 288

自然灾害毁掉了你的办公室

Your Error Just Caused a Nuclear Meltdown 290

你的失误造成了一场重大事故

Chapter 8 不上班的日子

When You Call in Sick to Work 292

打电话请病假

To a Coworker Who Comes to Work Sick 294

同事抱病上班

To a Coworker Who Is Back from Being Sick 295

大病初愈的同事

Before a Three-Day Weekend 296

三天周末假期之前

After a Monday Holiday 297

周一也放假

When You're Working on the Weekend 299

周末加班

On a Tuesday, Wednesday and Thursday 300

在周二、周三、周四可以这么说

On Casual Friday 304

周五休闲日

When Working Indoors on a Beautiful Day 306

外面阳光明媚却得在办公室工作

On the Rare Occasion that You Work Outside 309

偶尔在室外工作

Before You Leave on a Vacation 310

去度假前

On Your Birthday 311

你的生日

Around Christmas 312

圣诞节前后

Around Thanksgiving 313

感恩节前后

Around New Year's Day 314

新年前后

Chapter 9 各行各业

When You Work in a Bank 316

在银行工作

When You Work in a Restaurant 320

在餐馆工作

When You're a Cashier 321

收银员

When You're a Dental Hygienist or Dentist 323

口腔保健专家或牙医

When You're a Nurse or Doctor 325

护士或医生

When You Work in an Emergency Room 326

在急救室工作

When You're a Pro Athlete 330

职业运动员

When You're an Economist in the Economics Department 332

经济系的经济学家

When You're an Engineer 333

工程师

When You're a Superhero in the Justice League 336

正义联盟的超级英雄

When You're a Reporter at a Newspaper or Magazine 337

报社或杂志社记者

When You're a Police Officer 338

警察

When You Work for Jim Cramer 340

为吉姆·克莱姆工作

When You're a Lawyer 343

律师

When You're a Commercial Pilot 344

商用机驾驶员

When You're a Flight Attendant 345

空服员

When You're an Air Traffic Controller 346

空中交通管理员

When You're a Teacher 349

教师

When You're a Presidential Cabinet Secretary 351

总统内阁秘书

When You're a Health Inspector 353

卫生检查员

When You're Working on a Political Campaign 356

参与竞选工作

When You're a Fireman 357

消防员

When You're a Paramedic or an EMT 358

护理人员或内科急救专家

A Cop Just Accidentally Shot an Unarmed Suspect 359

警察意外射死一名嫌疑犯

When You're a Local News Anchor/Reporter 362

当地新闻主播